

## QUYẾT ĐỊNH

Về phê duyệt Báo cáo thực trạng quản trị và cơ cấu tổ chức của công ty năm 2017 để thực hiện công bố thông tin

### CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN DỊCH VỤ CÔNG ÍCH QUẬN 10

- Căn cứ Nghị định số 81/2015/NĐ-CP ngày 18/9/2015 của Chính phủ về công bố thông tin của doanh nghiệp nhà nước;
- Căn cứ chỉ đạo của UBND Thành phố tại văn bản số 7388/UBND-CNN ngày 03/12/2015 về triển khai hệ thống thông tin quản lý các doanh nghiệp Nhà nước thuộc Thành phố;
- Căn cứ Quyết định số 2887/QĐ-UBND ngày 05/7/2010 của UBND Thành phố Hồ Chí Minh về việc phê duyệt Đề án chuyển đổi Công ty Dịch vụ đô thị và Quản lý nhà Quận 10 thành Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên;
- Căn cứ Quyết định số 7231/QĐ-UBND ngày 25/8/2015 của UBND Quận 10 về việc bổ nhiệm Chủ tịch Hội đồng thành viên Công ty TNHH Một thành viên Dịch vụ Công ích Quận 10;
- Căn cứ chức năng, nhiệm vụ và quyền hạn của Chủ tịch Hội đồng thành viên được quy định tại Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty TNHH Một thành viên Dịch vụ Công ích Quận 10;
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng thành viên mở rộng ngày 07/6/2017 về phê duyệt báo cáo thực trạng quản trị và cơ cấu tổ chức của Công ty năm 2017 để thực hiện công bố thông tin;
- Xét đề nghị của Trưởng Phòng Tổ chức – Hành chính Quản trị,

### QUYẾT ĐỊNH:

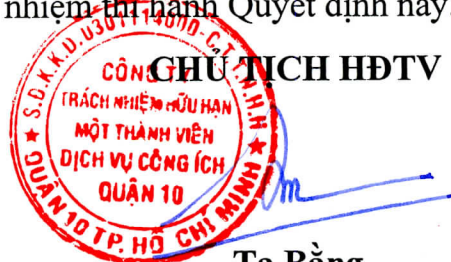
**Điều 1.** Ban hành kèm theo Quyết định này là “Báo cáo thực trạng quản trị và cơ cấu tổ chức của doanh nghiệp năm 2017” của Công ty TNHH Một thành viên Dịch vụ Công ích Quận 10 (Phụ lục VIII theo Nghị định 81/2015/NĐ-CP của Chính phủ) để thực hiện công bố thông tin theo quy định.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký ban hành.

**Điều 3.** Các ông (bà) Trưởng Phòng Tổ chức - HCQT, Trưởng các Phòng ban, Đội, đơn vị trực thuộc Công ty chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. /.

#### Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- HĐTV;
- BGD; KSV;
- Lưu: VT.



Tạ Bằng

## PHỤ LỤC VIII

(Ban hành kèm theo Nghị định số 81/2015/NĐ-CP ngày 18/9/2015 của Chính phủ)

**CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**MỘT THÀNH VIÊN**  
**DỊCH VỤ CÔNG ÍCH QUẬN 10**  
**MST: 0301114000**

**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Quận 10, ngày 12 tháng 6 năm 2017

Số: 966 /BC-TC-CTY

### **BÁO CÁO THỰC TRẠNG QUẢN TRỊ VÀ CƠ CẤU TỔ CHỨC CỦA DOANH NGHIỆP NĂM 2017**

(Báo cáo đã được Hội đồng thành viên phê duyệt tại Văn bản số  
ngày tháng năm 2017)

#### **I. THỰC TRẠNG QUẢN TRỊ VÀ CƠ CẤU TỔ CHỨC DOANH NGHIỆP:**

##### **BIỂU SỐ 1**

#### **THÔNG TIN VỀ TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ VÀ CƠ CẤU TỔ CHỨC DOANH NGHIỆP**

TT	Họ và tên	Năm sinh	Chức danh tại doanh nghiệp	Chức danh tại Công ty khác (nếu có)	Phân loại thành viên	Trình độ chuyên môn	Kinh nghiệm nghề nghiệp	Các vị trí quản lý đã nắm giữ	Công việc quản lý được giao
I.HĐTV	Tạ Bằng	1970	Chủ tịch HĐTV		Chuyên trách	Kiến trúc sư	Quản lý điều hành, kiến trúc	Giám đốc Công ty	Quản lý điều hành Công ty
	Nguyễn Văn Thảo	1972	Thành viên HĐTV		Không chuyên trách	Cử nhân kinh tế	Quản lý kinh tế	Phó Giám đốc	Quản lý điều hành Công ty
	Lâm Thị Tuyết Nhung	1972	Kế toán trưởng		Không chuyên trách	Cử nhân kinh tế	Quản lý kinh tế	Phó trưởng Phòng Kế toán - Tài vụ	Quản lý điều hành Công ty
II. Giám đốc	Nguyễn Văn Thảo	1972	Giám đốc		Chuyên trách	Cử nhân kinh tế	Quản lý kinh tế	Phó Giám đốc	Quản lý điều hành Công ty
III. Phó Giám đốc	Nguyễn Minh Thông	1975	Phó Giám đốc		Chuyên trách	Kỹ sư xây dựng, Cử nhân kinh tế	Quản lý kinh tế, hành chánh; xây dựng	Đội trưởng Đội Quản lý nhà Công ty	Quản lý điều hành Công ty

	Trần Văn Tuấn	1976	Phó Giám đốc		Chuyên trách	Kỹ sư xây dựng	Quản lý xây dựng và kinh doanh	Trưởng phòng Xây dựng cơ bản Công ty	Quản lý điều hành Công ty
IV. Kế toán trưởng	Lâm Thị Tuyết Nhung	1972	Kế toán trưởng		Chuyên trách	Cử nhân kinh tế	Quản lý kinh tế	Phó trưởng Phòng Kế toán - Tài vụ	Quản lý điều hành Công ty

## 2. Ban kiểm soát hoặc Kiểm soát viên

Danh sách thành viên và cơ cấu Ban kiểm soát hoặc Kiểm soát viên.

Họ và tên	Năm sinh	Trình độ chuyên môn	Kinh nghiệp nghề nghiệp
Tổng Văn Quảng	1976	Cử nhân kế toán	Quản lý kinh tế

## 3. Thù lao và lợi ích của Hội đồng thành viên, Kiểm soát viên, Giám đốc, Phó Giám đốc, Kế toán trưởng:

Lương, thưởng, thù lao, các khoản lợi ích cho từng thành viên Hội đồng thành viên, Kiểm soát viên, Giám đốc, Phó giám đốc, Kế toán trưởng:

DVT: Triệu đồng/tháng

STT	Họ tên	Chức vụ	Mức lương	Thưởng	Thù lao
01	Tạ Bằng	Chủ tịch HĐQT	25		
02	Nguyễn Văn Thảo	Giám đốc	24		4.2
03	Nguyễn Minh Thông	Phó Giám đốc	21		
04	Trần Văn Tuấn	Phó Giám đốc	21		
05	Tổng Văn Quảng	Kiểm soát viên	21		
06	Lâm Thị Tuyết Nhung	Kế toán trưởng	19		4.2

**II. CÁC QUYẾT ĐỊNH CỦA CƠ QUAN ĐẠI DIỆN CHỦ SỞ HỮU NHÀ NƯỚC ĐỐI VỚI DOANH NGHIỆP:**

**BIỂU SỐ 2**

**CÁC QUYẾT ĐỊNH CỦA CƠ QUAN ĐẠI DIỆN CHỦ SỞ HỮU NHÀ NƯỚC ĐỐI VỚI DOANH NGHIỆP**

*(Tóm tắt các quyết định quan trọng có tác động đến hoạt động sản xuất kinh doanh và đầu tư của doanh nghiệp)*

STT	SỐ VĂN BẢN	NGÀY	NỘI DUNG VĂN BẢN
01	268/UBND-ĐT	17.01.2017	Về lập đề xuất dự án xây dựng mới cụm chung cư Ngô Gia Tự Q10 và xây dựng hạ tầng kỹ thuật, hạ tầng xã hội toàn khu C30-Q.10.
02	296/UBND-KT	18.01.2017	v/v công khai thông tin tài chính của các doanh nghiệp 100% vốn nhà nước thuộc UBND Thành phố.
03	277/UBND-ĐT	17.01.2017	về tình hình thực hiện dự án thông hầm 133 đường Hòa Hưng P.12-Q.10.
04	713/UBND-KT	16.02.2017	v/v tình hình sản xuất kinh doanh tài chính ước thực hiện năm 2016 của các doanh nghiệp 100% vốn nhà nước thuộc UBND Thành phố.
05	945/UBND-ĐT	27.02.2017	Về thực hiện đầu tư lắp đặt thùng rác công cộng trên địa bàn Thành phố.
06	823/QĐ-UBND	27.02.2017	Quyết định về quy định phân công thực hiện quy trình chuyển doanh nghiệp 100% vốn nhà nước thành công ty cổ phần.
07	1370/UBND-KT	17.3.2017	Về việc sử dụng hệ thống thông tin quản lý tài chính doanh nghiệp nhà nước.
08	1545/QĐ-UBND	05.4.2017	Quyết định về phân cấp cho UBND 24 quận huyện quản lý và thực hiện công tác thu gom, vận chuyển chất thải rắn sinh hoạt trên địa bàn quận, huyện
09	1524/QĐ-UBND	04.4.2017	Quyết định v/v công bố định mức dự toán công tác vệ sinh mặt đường bằng máy trong lĩnh vực dịch vụ công ích trên địa bàn thành phố Hồ Chí Minh.
10	1908/UBND-KL	07.4.2017	Về việc triển khai thực hiện Chỉ thị số 04/CT-TTG ngày 02.02.2017 của Thủ tướng Chính phủ về đẩy mạnh công tác sắp xếp, đổi mới doanh nghiệp nhà nước giai đoạn 2016 – 2020.
11	2324/UBND-ĐT	21.4.2017	Về thực hiện đầu tư lắp đặt thùng rác công cộng trên địa bàn thành phố.
12	2570/UBND-ĐT	03.5.2017	Về việc quản lý nhà, đất thực hiện nghĩa vụ tài chính của công ty TNHH MTV Quản lý kinh doanh nhà

			thành phố và Công ty TNHH MTV Dịch vụ công ích quận, huyện.
13	5614/VP-KT	03.5.2017	v/v truy thu tiền thuê đất đối với 04 mặt bằng cho thuê do công ty quản lý, giữ hộ.
14	2125/QĐ-UBND	03.5.2017	Quyết định về việc phê duyệt kế hoạch giám sát tài chính năm 2017 đối với các công ty mẹ, công ty TNHH một thành viên độc lập do UBND Tp quyết định thành lập.
15	3083/UBND-KT	22.5.2017	v/v xin ý kiến biểu quyết việc tăng, giảm vốn đầu tư ra ngoài doanh nghiệp của các Tổng công ty, công ty TNHH MTV 100% vốn nhà nước thuộc Thành phố.
16	3363/UBND-KT	02.6.2017	về việc đăng ký giao dịch niêm yết trên thị trường chứng khoán.

### BIỂU SỐ 3

#### THỐNG KÊ CÁC CUỘC HỌP CỦA HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN

(Chỉ thống kê các cuộc họp quan trọng, có tác động đến hoạt động sản xuất kinh doanh và đầu tư của doanh nghiệp)

T	Thành viên Hội đồng thành viên	Chức vụ	Số buổi họp tham dự	Số buổi họp không tham dự	Lý do không tham dự	Tỷ lệ
01	Ông Tạ Bằng	Chủ tịch HĐQT	04	-	-	100%
02	Ông Nguyễn Văn Thảo	Thành viên HĐQT - Giám đốc	04	-	-	100%
03	Bà Lâm Thị Tuyết Nhung	Thành viên HĐQT - Kế toán trưởng	04	-	-	100%

#### 2. Hoạt động giám sát của Hội đồng thành viên đối với Giám đốc:

- Thông qua và giám sát việc thực hiện kế hoạch sản xuất - kinh doanh năm 2017, chủ trương phát triển thị trường, tiếp thị và công nghệ của Công ty.
- Thông qua Chương trình công tác trọng tâm của Công ty năm 2017 và giám sát Giám đốc trong phân công chỉ đạo thực hiện.
- Giám sát hoạt động điều hành của Ban Giám đốc nhằm nỗ lực đạt chỉ tiêu kế hoạch năm 2017 do UBND Quận 10.
- Thông qua và giám sát việc thực hiện kế hoạch quỹ tiền lương và định mức lao động Công ty năm 2017.

- Thông qua và giám sát việc thực hiện Dự toán thu chi năm 2017 của Công ty.
- Thông qua và giám sát Giám đốc thực hiện rà soát, kiểm toán, nâng cao chất lượng, hiệu quả hoạt động tổ chức bộ máy Công ty trước thời điểm cổ phần hóa.
- Giám sát Giám đốc tổ chức thực hiện các chỉ đạo của cơ quan đại diện chủ sở hữu và Nghị quyết Hội đồng thành viên.
- Chỉ đạo thực hiện công tác cổ phần hóa Công ty theo lộ trình đã được UBND Thành phố phê duyệt.
- Giám sát và đánh giá kết quả thực hiện hoạt động sản xuất - kinh doanh 6 tháng đầu năm 2017 và định hướng hoạt động sản xuất - kinh doanh Công ty 6 tháng cuối năm 2017.
- Chỉ đạo hoàn thiện hồ sơ năng lực Công ty để tham gia công tác đấu thầu lĩnh vực dịch vụ đô thị.
- Giám sát việc công bố thông tin doanh nghiệp Nhà nước theo quy định của Nghị định 81/2015/NĐ-CP ngày 18/9/2015 của Chính phủ và công khai thông tin tài chính công ty theo Thông tư 200/2015/TT-BTC ngày 15/12/2015 của Bộ Tài chính.

### 3. Các Nghị quyết hoặc Quyết định của Hội đồng thành viên:

#### BIỂU SỐ 4 THỐNG KÊ CÁC NGHỊ QUYẾT/QUYẾT ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN

*(Chi nêu tóm tắt các cuộc họp quan trọng, có tác động đến hoạt động sản xuất kinh doanh và đầu tư của doanh nghiệp)*

TT	SỐ VĂN BẢN	NGÀY	NỘI DUNG
1	44/TB-HĐTV-CTY	11.01.2017	Thông báo kết luận của chủ tịch HĐTV công ty tại cuộc họp HĐTV về rà soát kiểm toán nâng cao chất lượng hoạt động tổ chức bộ máy công ty và chương trình công tác trọng tâm của công ty năm 2017.
2	182/QĐ-HĐTV-CTY	13.02.2017	Quyết định v/v ban hành hệ thống thang bảng lương, phụ cấp lương (điều chỉnh) cho người lao động của công ty.
3	184/QĐ-HĐTV-CTY	13.02.2017	Quyết định v/v ban hành quy chế trả lương, trả thưởng (điều chỉnh, bổ sung) của công ty.
4	419/HĐTV-CTY	15.3.2017	v/v cho ý kiến về Quy chế trả lương thù lao tiền thưởng đối với người quản lý Công ty.
5	437/CTr-TC-CTY	16.3.2017	Chương trình hoạt động năm 2017 của Hội đồng thành viên công ty.
6	462/QĐ-CTY	24.3.2017	Quyết định về phê duyệt kế hoạch sản xuất kinh doanh và đầu tư phát triển năm 2017 để thực hiện công bố thông tin.

### **III. HOẠT ĐỘNG CỦA KIỂM SOÁT VIÊN CỦA DOANH NGHIỆP:**

#### **1. Hoạt động giám sát của Kiểm soát viên:**

- Kiểm tra tính hợp pháp, trung thực, cẩn trọng của Hội đồng thành viên và Giám đốc Công ty trong các nội dung sau đây:
  - + Việc góp, nắm giữ, tăng, giảm vốn của Công ty vào Công ty khác;
  - + Việc triển khai thực hiện Điều lệ của Công ty;
  - + Việc thực hiện mục tiêu, nhiệm vụ ngành nghề kinh doanh; chiến lược, kế hoạch sản xuất kinh doanh và kế hoạch đầu tư phát triển 5 năm; kế hoạch tài chính năm 2017 của Công ty;
  - + Việc tăng vốn điều lệ;
  - + Việc bảo toàn và phát triển vốn Công ty;
  - + Việc thực hiện các dự án đầu tư, hợp đồng mua, bán, vay, cho vay và các hợp đồng khác của Công ty;
  - + Việc thực hiện chế độ tài chính, phân phối thu nhập, trích lập và sử dụng các quỹ của Công ty theo quy định của pháp luật;
  - + Việc thực hiện chế độ tiền lương, tiền thưởng của Công ty.
- Giám sát việc triển khai thực hiện tái cơ cấu,
- Cổ phần hóa Công ty đã được Ủy ban nhân dân Thành phố phê duyệt.
- Giám sát tình hình quản lý nợ theo Quy chế Quản lý nợ.
- Lập báo cáo hàng tháng về tăng cường quản lý doanh nghiệp nhà nước theo công văn số 4834/UBND-CNN ngày 13 tháng 9 năm 2013 của Ủy ban nhân dân Thành phố.
- Thẩm định báo cáo tài chính, báo cáo tình hình kinh doanh, báo cáo giám sát tài chính, báo cáo công khai thông tin tài chính, báo cáo đánh giá hiệu quả và sắp loại doanh nghiệp của Công ty trình chủ sở hữu.
- Thẩm định quỹ tiền lương thực hiện người lao động; quỹ tiền lương, tiền thưởng, thù lao của viên chức quản lý năm 2016 và kế hoạch tiền lương năm 2017 của Công ty trình chủ sở hữu.
- Tham gia vào Ban chỉ đạo cổ phần hóa Công ty TNHH Một thành viên Dịch vụ Công ích Quận 10;
- Thực hiện các chỉ đạo khác của Ủy ban nhân dân Thành phố.

#### **2. Các báo cáo của Kiểm soát viên:**

## BIỂU SỐ 5

### THÔNG KÊ CÁC BÁO CÁO CỦA KIỂM SOÁT VIÊN

(Chỉ nêu tóm tắt các báo cáo quan trọng, có tác động đến hoạt động sản xuất kinh doanh và đầu tư của doanh nghiệp)

TT	SỐ VĂN BẢN	NGÀY	NỘI DUNG
1	02/BC-KSV-CTY	23.01.2017	v/v báo cáo chương trình công tác năm 2016 và phương hướng nhiệm vụ năm 2017 của kiểm soát viên Công ty.
2	04/BC-KSV-CTY	15.02.2017	v/v xác định quỹ tiền lương kế hoạch của NLD, quỹ tiền lương, thù lao kế hoạch của NQL năm 2016 của Công ty.
3	05/BC-KSV-CTY	27.02.2017	Kế hoạch chương trình công tác năm 2017 của kiểm soát viên Công ty.
4	07/BC-KSV-CTY	14.3.2017	Thẩm định báo cáo tài chính năm 2016.
5	08/BC-KSV-CTY	05.4.2017	v/v xác định quỹ tiền lương kế hoạch của NLD, quỹ tiền lương, thù lao kế hoạch của NQL năm 2017 của Công ty.
6	10/BC-KSV-CTY	21.4.2017	v/v ý kiến của kiểm soát viên về xếp loại Công ty năm 2016.
7	11/BC-KSV-CTY	26.4.2017	v/v ý kiến báo cáo giám sát tài chính và hiệu quả hoạt động năm 2016 của công ty.

#### IV/. THÔNG TIN VỀ CÁC BÊN CÓ LIÊN QUAN:

##### 1. Danh sách các bên có liên quan của doanh nghiệp:

(Theo danh sách thống kê về các giao dịch với các bên liên quan).

##### 2. Thông tin về giao dịch với các bên có liên quan:

## BIỂU SỐ 6

### THÔNG KÊ VỀ CÁC GIAO DỊCH VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN

(Chỉ nêu tóm tắt các giao dịch quan trọng, có tác động đến hoạt động sản xuất kinh doanh và đầu tư của doanh nghiệp)

TT	Bên liên quan	Nội dung giao dịch	Giá trị giao dịch (Đồng)
(1)	(2)	(3)	(4)
1	Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ siêu thị Big C An Lạc.	Hợp đồng Thu gom rác sinh hoạt và tổng vệ sinh Siêu thị Big C Miền Đông	264.000.000



2	Công ty cổ phần Thương mại dịch vụ Tổng Hợp Mười	Hợp đồng Thu gom rác sinh hoạt và tổng vệ sinh	239.999.998
3	Ban Quản lý chợ Nguyễn Tri Phương	Hợp đồng Thu gom rác sinh hoạt và tổng vệ sinh	237.600.000
4	Chi nhánh Tập đoàn Bưu chính Viễn Thông Việt Nam – Viễn thông Thành phố Hồ Chí Minh	Hợp đồng Thu gom rác sinh hoạt và tổng vệ sinh	171.600.000
5	Công ty TNHH MTV Du lịch Thương mại Kỷ Hòa	Hợp đồng Thu gom rác sinh hoạt	158.400.000
6	Ban Quản lý chợ Hòa Hưng-Chí Hòa	Hợp đồng Thu gom rác sinh hoạt và tổng vệ sinh.	144.000.000
7	Công an Quận 10	Hợp đồng dịch vụ chăm sóc cây xanh	64.919.448
8	Bảo tàng Tôn Đức Thắng	Hợp đồng dịch vụ chăm sóc cây xanh	60.000.000
9	Công ty cổ phần Hà Đô	Hợp đồng dịch vụ vệ sinh và thu gom rác sinh hoạt	45.000.000
10	Bảo tàng Phụ nữ Nam bộ	Hợp đồng dịch vụ chăm sóc cây xanh	39.600.000
11	Sửa chữa chung cư Lê Thị Riêng	Hợp đồng thi công	205.294.430
12	Duy tu mặt đường bên hông Cao ốc A, B Ngô Gia Tự phường 3	Hợp đồng thi công	200.000.000
13	Thi công xây dựng nhà 615A Lạc Long Quân, P.10, Q. Tân Bình	Hợp đồng thi công	138.000.000
14	Xây dựng mới nhà Ông Nguyễn Ngọc Lâm 47/24 Phú Thọ, P.1, Q.11.	Hợp đồng thi công	82.000.000
15	Xây dựng mới nhà 615C Lạc Long Quân, P.10, Q. Tân Bình	Hợp đồng thi công	94.500.000
16	Thi công xây dựng mới nhà 13/37/8 Đất Thánh, Q. Tân Bình	Hợp đồng thi công	78.000.000
17	Xây dựng mới nhà 127/93/3A Âu Cơ, P.14, Q.11	Hợp đồng thi công	74.200.000
18	Thi công xây dựng nhà 119 Nguyễn Lâm, P.6, Q.10	Hợp đồng thi công	75.000.000

19	Thông nạo vét chung cư Hòa Bình	Hợp đồng nạo vét thoát nước	18.930.000
20	Thi công nhà số 128/15 Nguyễn Chí Thanh, P.3 Q.10	Hợp đồng thi công	33.000.000



Nguyễn Văn Thảo